

Пам'ятаймо
про
Україну!

Л. КРАВЧУК ВИДВИГАВ КОНЦЕПЦІЮ „СЛОВ'ЯНСЬКОГО СОЮЗУ”

Київ. (УПА, УНВІС). — Тут 28-го грудня у залі прес-конференції комісії Верховної Ради УРСР відбулася прес-конференція голови ВР Леоніда Кравчука, присвячена підсумкам другої сесії українського парламенту, для журналістів українських та загальносоюзних засобів масової інформації. Також були присутні представники ряду консулств чужих країн у Києві.

Розповідаючи про працю сесії, Л. Кравчук відзначив, що невиним доробком парламенту є прийняття пакету законів, які сприятимуть законодавчому принципному оформленню декларації про державний суверенітет України як в політичній, так і в економічній сферах. Він визнав, що праця над новою конституцією України ведеться в атмосфері гострих суперечок, в яких зіткнулися дві принципи політики — концепція загально-демократичного характеру і концепція, що виходить з конкретної соціально-політичної ситуації, „соціальної вибороти”.

Тон у запитаннях відразу надали журналісти офіційної преси. Кореспондент газети „Радянська Україна” Дмитренко так поставив питання: „Чи доводилося Верховній Раді термітати Народну Раду?” Кошійний другий секретар КПУ Л. Кравчук не приховував роздратування, категорично заявив: „Народна Рада — це правовий нонсенс. Вона ніколи не створювалася. Люди обирали до Верховної, а не до Народної Ради. Отже її не було. Народу не було, не було фракцій...” Верхов-

УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ОТРИМАЛИ ДАРУНКИ З НІМЕЧЧИНИ ТА ШВАЙЦАРІЇ

Львів. (УНІАР). — Тут чотирьох представників Луцької Мисливської Ради та УРП з українськими та німецькими національними прапорами зустріли автопат з німецького міста Карлсруе, який привіз допомогу дітям Києва. Гості з Німеччини висловили подяку волонтерам за теплу зустріч з залишилими туди дітями 1,000 шкільних плиток, які спеціальною комісією розподілені по дитячих установах міста. Переночували в Луцькому автопаті з продуктового допомогою вируша до Києва.

Незважаючи на перешкоди з боку партоткріті, близько 150 шкільників із заповіді 4-го сінця вийшли до Тернополя. Туди ж прибули школярі з Донецького, Херсонського та інших міст для святкування Різдва в Галичині „натяжком” на те, що селяни самі не хочуть приватної власності на землю. Шкоди до запити кореспондента газети про фізичне насильство над демократами, зокрема, про дії організації комуністична партія народного депутата України О. Гудими, то Л. Кравчук заявив: „Нема в світі партії, яка має владу і не використовує цю владу”.

Але в той час змушений був визнати, що „біда Комуністичної партії у тому, що вона не може використати владу, щоб творити добро у суспільстві”.

На пресовій конференції було сказано, що співство в справі Степана Хмарки вернувшись і при кінці першої декади сінця 1991 року відбувся відкритий судовий процес.

На Тернопільщині для участі у святкуванні Різдва 6-го сінця прибуло 500 шкільників з Ізюма Харківської області, Сполжарів, Донецького, Полтави, Костянтинівки Миколаївської області, Дніпропетровського, у Макарові Київської

ВЕРШИННА ЗУСТРІЧ МОЖЕ НЕ ВІДБУТИСЯ

Вашінгтон. — Агентство Асоційейт Пресс й інші пресові агентства та телевізійна програма Сі-Ен-Ен повідомили, що заповіді на лотій зустрічі на вершині між президентом Зеданієм Стейтій Америки й Советом Союзу, Джордж Бушем і Михайлом Горбачовим, може бути перенесена на пізніше, або взагалі відкладена на неозначений час.

У понеділок, 7-го сінця, повідомляло про те газета „Нью Йорк Таймс”, покликано на двох вершині Білого Дому. Але представник Державного департаменту, який просив не називати його прізвища, заявив, що „Президент поки що готується до заповіді від зустрічі в лотіоту”.

З Москви нову й інформацію, покликано на заяву представника президентської пресової служби Сергія Грегорієва, що Вашингтон нібито вже відкладає зустріч на пізніше, але Москва це не прийняла як рішення до відомо і що рішення існує непорушним, тобто прокладання війни неспів, тобто прокладання війни неспів. Не можна виключити, кажує аналітики, що незабаром М. Горбачов змінить своє відношення до Іраку і стане підтримувати його імперіалістичні аспірації.

Дж. Бушіві чимраз тяжче співпрацювати з М. Горбачовим, кажує політичний аналітик. Він став швидколюдно, правдоподібно повість залежно від міністерства оборони ССРСР. Після відходу від активної політики міністра закордонних справ ССРСР Едуарда А. Шеварднадзе, як виглядає, кінчатись ера дружби між демократичним військом світом і тоталітарною імперією Москви.

У СВІТІ

НІМЕЧЧИНА ЗАКРИЛА свою амбасаду в Багдаді і амбасадор та всі його співробітники і технічний персонал відійшли на батьківщину. Закриття амбасад наступило після того, як Бонн наказав сімом амбасаді покинути Ірак. Прем'єр-міністр Фредерік Гельмголь Коль поставив справу відносно до Іраку на засідання кабінету і тоді буде прийняте остаточне рішення відносно дальшої співпраці Бонну з Багдадом. Уряд Німеччини нарікає на шкани іракців проти дипломатів і співробітників амбасад, заборону доставки харчових продуктів і палива тощо.

ГОЛОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ ССРСР

Анатолій Лукіанов заявив кореспондентам, що стан здоров'я голови Ради Міністрів Ніколая І. Рижкова погіршився. Йому дозволили ходити, читати книжки, але про політичні справи обережно інформувати його назначені люди, пильнують щоб він не читав сам газет і не дегурувався деякими суперечливими справами.

СОВЕТСЬКИЙ СОЮЗ

нібито активно сприяє зустрічі державного секретаря Зеданієм Стейтій Америки Джеймса Бейкера з міністром закордонних справ Іраку Таріком Азізом в Женеві, — заявив кореспондентам асистент президента ССРСР Віталій Ігнатенко. Відповідно на питання кореспондентів, які М. Горбачов і Рижков не вийшли в ССРСР поїзду з такою зустріччю, Ігнатенко підкреслює, що на його думку, шанси на замирення дуже помешливі. На думку Ігнатенка, сьогодні немає потреби й вже зазіпано переглядати знову резолюцію Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй у справі Іраку.

СПРОБА ПЕРЕВОРТУ

в Гаїті не вдалася. У короткотривалій спробі організувати військовий переворот в Гаїті за підтримки 37 військ, а сімнадцять загонів вийшли проти прихильників теперішнього уряду, який був обраний меш-білш демократичним способом під наглядом американських і міжнародних спостерігачів. Спроба перевороту започаткував Роже Лфонтен, який хотів був керівником тайної поліції в роках диктатури Жана-Кльода Дювальє. Лфонтен захопив разом із своїми спільниками президентський палац і проголосив себе президентом країни. Після того, як проуральні війська розпочали штурм палацу, Лфонтен побачив, що він немає жодного вигляду на перемогу, а крім того загонівників не стало амуніції і вони одні по одному здались в руки військовій команді.

ЗУСТРІЧ БЕЙКЕРА З АЗІЗОМ НЕ БУЛА УСПІШНОЮ

Женева, Швайцарія. — Зустріч державного секретаря Зеданієм Стейтій Америки Джеймса Бейкера з міністром закордонних справ Іраку Таріком Азізом, як відомо, відбулася в середу, 9-го сінця в Женеві в готелі „Інтерконтиненталь”, не було успішною, кажує офіційні чинники Білого Дому, кореспонденти, аналітики і спостерігачі.

Залишилися тільки шість днів до визначеної дати Радою Безпеки Організації Об'єднаних Націй, тобто до 15-го сінця, до якої Ірак повинен би вивести свої війська з Кувейту, або прийняти рішення, що він це зробить незабаром, але оби два представники закордонної політики США й Іраку не могли знайти спільної мови на конфіділі з США. Він також хотів переконатися Бейкера і усіх тих, з якими зустрічався, що до справи Кувейту кінчатись треба прилучити проблему Палестини і окупованих Ізраїлем арабських земель.

Одним словом, США пригтовляються до війни. Секретар Департаменту оборони Річард Чейні заявив, що він має готовий проект мобілізації сил в числі однієї мільйонів осіб, але чекатиме авторизації від президента Дж. Буша. Президент дав також зарядження на переставлення деяких компаній на продукцію воєнних матеріалів, потрібних для постачання війська.

В кожному разі державний секретар США виразно накреслив Азізову, що станеться після 15-го сінця, якщо Ірак не виведе своїх війська. До 15-го сінця будуть вестись ще очевидно різні переговори представників Франції, Європейської спільноти і генерального секретаря ООН Переза де Куартераса з М. Горбачовим, але так примайняють думати більшість аналітиків, ситуація ледве чи можна буде змінитись. Світ готується до війни, яка може мати непередбачені тяжкі наслідки.

В Чорному морі затриманий корабель зі зброєю

Москва. — Міністерство зовнішніх економічних зв'язків ССРСР розповсюдило офіційне чужинське журналістів, акредитованих в Москві, заяву, в якій сказано, що Советський Союз розглядає інцидент з кораблем „Дмітрій Фурманов” у Чорному морі, який був затриманий військово-морськими силами США й Іспанії, як дії, що порушують територіальну цілісність і комерційної діяльності советської торговельної флотії.

У заяві вказується, що 4-го сінця 1991 року в Чорному морі військово-морські сили Іспанії й США затримали советський теплохід „Дмітрій Фурманов”, який вийшов з Вордсвортського порту Ахаба. На весь вантаж, що знаходився на покладі теплохода, є всі необхідні вантажні документи. На покладі корабля було 106 тонн запасних частин і комплектів для ремонту військових кораблів, що призначені для збройних сил Іорданії, з якою Советський Союз підписав відповідну міжурядову угоду.

Команда корабля, виводячи рішення Ради Безпеки ООН допустити закордонний лад представників військово-морських сил США й Іспанії, як без участі адміністрації судна промисли огляд вантажу в усіх приміщеннях. Не зважаючи на те, що під час огляду на кораблі не знайдено недекларованих вантажів, советському капітанові була вручена письмова заборона плити в порт Ахаба.

На 8-го сінця корабель перебував в Чорному морі під наглядом військ корабля США й Іспанії. Таким чином, сказано в заяві, „незважаючи на те, що американська сторона недавно визнала неправомочність своїх дій щодо советського корабля „Ніколай Савінш”, який поблизько спробував поставити під сумнів дії советської сторони стосовно дотримання вимог резолюції ООН 661”.

В АМЕРИЦІ

Офіційні службовці уряду до Конгресу заявили, що президент Джордж Буш вирішив звільнити від виплати 42,5 міль. дол. військової допомоги урядові Сан Сальвадору, бо доставка зброї сальвадорським повстанцям не припинилася, а крім того їхня поведінка щодо людських прав не втілюється доброю опінією. Згідно з мінусульською доповіддю, в якій було зазначено, що в призначених Сальвадору 85 міль. дол. затримано, щоб заохотити уряд Сальвадору до переговорів з повстанцями та порозуміти у можливість замирення з повстанцями національним визвольним фронтом Фарабундо Марті.

Діти Пряхівщини не залишаться без журналу

Правша (М. Мушківка). — Повідомлення про припинення видавання єдиного українського молодіжного журналу Чехо-Словаччини „Веселка”, передане на вихід українського відділу „Радіо Свобода”, та опубліковане у пресі, викликало позитивний відгук в Україні.

Як відомо, у Києві з нового року масовим тиражем буде виходити новий дитячий журнал „Соняшник”. Видавець новоствореного журналу висловив сподівання, що він буде цікавим для читачів масової казасовної „Веселки” новий журнал „Соняшник”. Зараз між Радіо Союзом

„Нашим першим обов'язком гасити вогні”

Джерзі Сіті, Н. Дж. (О. Кузьменко). — Іван Гречко, один із провідних діячів української діаспори в Україні, приїхав до Північної Америки на запрошення Т-аас-Соді в Канаді, щоб і там, і в США дати низку доповідей про стан української Греко-Католицької Церкви в Україні, а особливо у Західній Україні. Він голова Комісії Свободи Сумління при Львівській Крайовій Організації Рух, голова Клубу Української Греко-Католицької Інтелігенції, співредактор часопису „Віра Батьків”, а найважливіше — радник Владислава Володимирів Стернкова у Львові.

До редакції „Свободи” І. Гречко приїхав у товаристві з І. Гречком, який зібрав усіх членів Управи Української Патріархального Товариства в США, секретаря підліжника Юрія Малаховського і першого заступника голови Василя Нікофорука. Гість з Львова, по зазначенні представств, нам важливо сказати своїм завданням як мирянина, і з притиском підкреслює, що його першим обов'язком, як і інших мирян, є „гасити вогні” у справах конфесійних.

У нас треба доброї волі з обох сторін, каже він в Шевченковому Гаї, заступник голови Інвентаризаційної Комісії УГКЦ св.

Українські музиканти концертують на кораблі

Нью Йорк. — Тут із затику Нью Йорку вийшла в суботу, 5-го сінця, найбільший туристичний корабель „Королівська Славяна”, в поїздок доквітну світу. Подорож, крім інших примісностей, отримана з рядом концертів, найкращих місцевих сил.

Тим разом на кораблі із концертними виступами виступили українські відомі піаністи І. Р. Юліяна Осичук та скрипаль Олег Криса.

Вони дадуть ряд концертів на першому відтинку подорожі з Нью Йорку, через Панамський канал, до

ДОПОМОГА РИМО-КАТОЛИКІВ УГРЕКІВ

Торонто (А.В.). — Торонто-ська католицька дієцезія передала в київський сінця 1991 року збірку в усіх церквах дієцезії на потреби Української Греко-Католицької Церкви в Україні. Зібрані фонди мають іти на покриття витрат, зв'язаних з відновленням храмів, провадженням церковних канцелярій, вишколюванням священників тощо.

МЕЙПЛІВУД СВЯТКУВАТИМЕ ДЕНЬ 22-ГО СІЧНЯ

Мейплвуд, Н. Дж. (А.К.). — Посадник міста Роберт Гремсір тут, у міській радуні, прочитає вітання й підписав ним прокламацію на День Незалежності, о год. 8:30 вечора, у вівторок, 15-го сінця, о год. 9:30 ранку, згаданий посадник проголосить резолюцію, яка визнає Український День в місті дені 22-го сінця і в шоглі міської радуні визнає сінно-жовтий український прапор разом з американським прапором. Ця резолюція, підписана і завірена міською печаткою, посадник Р. Гремсір перешле Президентові США.

(Закінчення на стор. 4)



І. Гречко (по середині) в редакції „Свободи”. Ліворуч В. Нікофорука, праворуч підліжник Ю. Малаховський.



Мейплвуд, Н. Дж. (А.К.).

ФІНЛЯНДСЬКЕ РАДІО повідомило, що виданий у руки КГБ 21-річний Міхал Варфоломєєв, захоплена совєтського літака „Аерофлот“, був засуджений в Талліні на чотири роки позбавлення свободи з передумовою, що він залягавши у вітраті члени зі скрупуляним літака до Гелсінкі в сумі 1,600 карбованців. Як відомо, Фінляндія вийде в руки совєтського правосуддя усіх громадян СРСР, які вітаються на волю при різних нагодах. М. Варфоломєєв мав щастя, що його судив естонський суд, інакше він напевно відсидів би принаймні п'ять років в тюрмі.

У ВІСІТОРК, 8-го січня, упав у Батійське море совєтський бойовий літак типу „Су-24“. Двополюмі дивом совєтським летівши подав шведський гелікоптер. Вони плавали на холодних водах моря в туманової чолі. Летунів врятував одну годину після катастрофи. Двомоторовий совєтський літак-штурмовик, один з кращих того роду літаків, заявили представники НАТО в Стокгольмі.

Під патронатом
СВІТОВОГО КОНГРЕСУ ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ
ФІЛЬМ
„УКРАЇНА в ОГНІ“



Який оповідає все минуле України — від княжої доби до сьогодні, знаходиться в кінцевій фазі продукції.

Однак фільм вимагає для закінчення додаткових фондів. Промо-наше громадство доповнити нам фінансово звичайні фільм „Україна в Огні“ — це найбільша сніла, яка покаже в правдивому світлі жиний образ України. Діамо змогу, що фільм був в бібліотеках, університетах, і наша молоді маюла доступ до нього.

Тому наша громадство повинно мати більше візуальний до цього фільму, який заступить голосок України.

Імена жертвовців будуть відзначені у фільмі та у пресі.

Ярослав Кулинич, фільмовий продуцент

Повторити просямо вислати на адресу: FILM FUND FOR "UKRAINE IN OHN". No. of Account 9965 Self Reliance (N.Y.) FCU, 108 Second Ave. New York, N.Y. 10003

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
анустріч хвороби

приймає у Квінсі і виходяє на викилки домі.

ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО

Продієнтка хворіх осіб і зубів. Плування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленієм

Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave. Room 1803
New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

Управа 5-го Відділу ООП в Ірвінгтоні, Н. Дж.
має шану запросити вас з родиною та приятелями на традиційний
СВЯТ-ВЕЧІР — РІЗДВЯНУ ЗУСТРІЧ
та
ПОСВЯЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ПРАПОРА 5-го ВІДДІЛУ
Організації Оборони Лемківщини в Ірвінгтоні, Н. Дж.
в суботу, 26-го січня 1991 року, о год. 6-й веч.

Ваша присутність зовнічає нас СВЯТ-ВЕЧІР
в Українському Народному Домі при 140 Проспект авеню, Ірвінгтон, Н. Дж.

Після вечери, о год. 9-й розпочинається
ТАНЦОВАЛЬНА ЗАБАВА при звуках оркестри „ЖУРАВЛІ“
В програмі вечора — виграти та інші аттракції. В часі забави, смачний буфет із зимними та гарячими напоями.

Вступ на вечерю \$15 від особи, вступ на забаву \$10 від особи, разом: \$25 від особи.
Стокгольмська організація у Ірвінгтоні — тел. (201) 761-0468, у Чикаго — тел. (201) 654-8062.
Просимо ласково повідомити про вашу участь до 20-го січня 1991 року.

ПІД ПАТРОНАТОМ:
НАРОДНОГО РУХУ УКРАЇНИ



Український Ансамбль Пісні й Танку

„Різдко на Україні“
з традиційним вертепом, колядаками й щедрівками

В програмі КРИМ СПІВІВ І ТАНКІВ
включено:

CHICAGO, IL — FRIDAY, JAN. 11 - 7:30 PM
LANE TECH H.S. AUD.
TICKETS: At the door.
Delta (312) 235-7788
1st Security Federal Savings Bank (312) 772-4500

DETROIT, MI — SUNDAY, JAN. 13 - 5:00 PM
WARRENWOOD H.S. AUD.
TICKETS: At the door.
Chalka Gallery (313) 755-5200
Eko Gallery (313) 755-3535
Selfreliance-Warren (313) 756-3300

LONDON, ONT. — TUESDAY, JAN. 15 - 7:30 PM
UKRAINIAN CULTURAL CENTER
TICKETS: At the door.
Arka (416) 438-5271

ST. CATHERINES, ONT. — WEDNESDAY, JAN. 16 - 7:30 PM
TICKETS: At the door.
Arka (416) 438-5271

HAMILTON, ONT. — SATURDAY, JAN. 19 - 7:30 PM
DELTA H.S. AUD.
TICKETS: At the door.

TORONTO, ONT. — SUNDAY, JAN. 20 - 3:00 & 7:30 PM
CENTRAL TECH. AUD.
TICKETS: At the door.
Corner Harbord & Bathurst Sts.
Entrance from Harbord St.
Arka Queen (416) 366-7061
West Arka (416) 762-0751

По Україні...

(Закінчення зі стор. 2)



Доїхали до кордону. Тут знову довжелезні колії автомобіля, зупиняючись на митниці у Чопі. Якийсь українчик бачив нас на телевізійній програмі і на його рекомендацію нас пропускають без ніяких перешкод. Миасмо Будапешт, зупиняючись у Нюрнберзі. Я прощаюся з хористами і леду до Торонто.

Завжди буду згадувати турне з „Візантійським хором“ як одну з найкращих подій у моєму житті. Ця поїздка була не тільки гарною, але також дуже для мене корисною. Багато я бачила, багато навчилася. Важливе для мене й те, що я виступала з добрим хором на кращих сценах мистецтва. Батьківщині, знайомилися з визначними особистостями музичного світу. Я відчужаю докторові Антоновичу й управи „Візантійського хору“, що дали мені нагоду святкувати ювілей їхнього 40-ліття творчої праці в Україні. Це він — М. Антонович — його незламною працею і вірою передав хористам любов і ентузіазм до нашої пісні. Слід подякувати і В. Луцьку за всі старання і клопоти як організаторів турне і як доброго балетмейстера.

Я впевнена, що до мого призначення д-рові М. Антоновичу і хористам приєднається вся українська діаспора і щиро привітає Ювілятіє і сороліттям творчої праці!

Концерт колядок на потребу Руху в Чикаго

Попереднього року Товариство Сприяння Рухові в Чикаго організувало кілька груп, які колюдували в різних околицях Чикаго на потреби Руху та допомогу жертвам Чорнобиля. Цього року Товариство Сприяння Рухові в Чикаго запрошує усе українське громаду на прилюдне колюдування в неділю, 27-го січня, о 2-й год. по виступі в аудиторії незбудованої церкви української православної парафії св. Андрія та св. Петра і Павла, хор української баптистської церкви, мішаний хор „Сурма“, молодіжний містичний ансамбль „Байда“ та хор учнів української католицької школи св. Миколая.

На концерт „Колюдусмо України“ виступити гість з України Анатолій Носенко, організатор свята Коляда-Слава на Запоріжжі в серні минулого року, який є членом Великої Ради та Товариства Української Мови.

Особи, що мешкають в українській околиці, коло церкви в Чикаго, і не мають авта чи не знають як доїхати до Еддісону, можуть взяти автобус, який відіде з паркувальної площі Культурного Центру парафії св. Володимирів і Ольги о годині 12:30. Квитки на автобус, в ціні 4 дол. в обидві сторони, треба купити заздалегідь в будь-якій українській парафії, де вони продаватимуться. Перед концертом колядок буде перекуса, полуденок, кошати якого 5 дол.

Ол. Коновал

Палата ч. 12

(Закінчення зі стор. 2)

жарт обурює: — Лякуєш прокляті, до чого народ довели! Він разом з нами стежить за сесією Верховної Ради України, похмуро відзначає, що стосовно С. Хмари, його партійні однодумці перебрали, а взагалі він орієнтується на парламентську більшість.

Звичайно, — каже він, — такі, як Левоко Лук'яненко заслуговують на пошану. Та чи зуміли б вони без комуністів налагодити виробництво? Отож не дуже нашим братом розсидяться.

З великою радістю він відзначає, що в багатьох радіопередачах із Києва та й на сесії Верховної Ради комуністи обстоюють твердження: Україна у виробничій сільськогосподарській продукції давно вийшла на світовий ринок. Вона виробляє збіжжя навіть більше, ніж по тій на кожну людину. Тепер серед партотратії України дебатуються питання про продаж на світовому ринку 10 мільйонів пшениці та купівлю бурякового зерна: цю, кукурудзи.

Хліба в нас більше, ніж доволі, — лише з гучномовців. — Нам треба налагодити виробництво м'яса, аєш та молочних продуктів.

Чуте? — радісно зіскакує з ліжка колишній офіцер-з'явильсь, — ви чуєте, що вони кажуть? Україна не тому булавала, що колгоспи погано працюють. В наших колгоспах працюють добре! Була булавала тому, що її Москва обирала, мов липу. А тепер зас! План хлібопостачу виконали й годі.

А як Москва почне з голоду помирати, — обзивається колгоспний ветеран.

То вже нехай у нашого Єлсина голова болить, — резюмує Олександр Миколайович. — Він наш транспорт довгоенько без бензину тримає. Як доки договір не уклади. Невже він гадає, що комуністи самостійності не хочуть?

Звертаючись до Петра, запитує, скільки б він хотів мати власної орної землі.

— Ніскільки, — апатично відповідає Петро. Нині подедути до десяти тонн хліба отримали, а мені минулого року 4 тони вийшло. Цього року на Чернігівщині урожай не пишний. Усюди вродило, а нам непошало.

Может, то Чорнобиль на нас дихає.

Я не знаю, як реагувати на аргументи Олександра Миколайовича. Справді, сьогоднішній голова колгоспу в Україні свою справу знає. Поганого голову народ у колгоспі не тримає, бо такі ж свободи

побільшало. І райкоми смірні стали: проти волі народної рідше виступають. Может, і справді, думаю, повнішність з очисненням української землі від комуністів, привела б до нових страшних жертв, а так вона поступово сама очисниться без крові й знаних економічних витрат. Багато комуністів нині усвідомили необхідність визволення України з-під московського централізму. Якщо ж ми знову почнемо позбавлятися хліборобів, уже колгоспників, то так можна й саму ідею самостійності в очах народу загубити. Сьогодні ми мусимо йти впевнено, але й обережно, ніби по річці, що вкріплена першою, ще тонкою кригою.

Колгоспники закінчують робочий день, то залишають мені ключ від хатини.

Саме тут я диктую на касету свою статтю.

Телефону до Левка Лук'яненка, питаю про здоров'я, про життя-буття.

Сьогодні, — жарко каже, — Левоко, сучасна Україна має 52 мільйони населення. Із них не менше, ніж 5 мільйонів скраждальних. Листів находить стільки, що я в них з головою зарився. Люди шукають порятунку?

Портяну? Народний Рад, скажу, то так можна й офіцер-з'явильсь, — ви чуєте, що вони кажуть? Україна не тому булавала, що колгоспи погано працюють. В наших колгоспах працюють добре! Була булавала тому, що її Москва обирала, мов липу. А тепер зас! План хлібопостачу виконали й годі.

Великою полетістю для України абачається фактор Єлсина та його антидемократичного уряду. З налісню дослухаємось до промов на з'їзді народних депутатів Верховної Ради Російської Федерації. Там комуністів не менше, ніж у Верховній Раді України, але Єлсин з таким тактом вміняє провадити з'їздом, що об нього, мов об коло, розбиваються усі полковоцькі провокації. Спокойний, твердий і впевнений у необхідності російської самостійності, ачорашній Російський Федерацию він називає державою-привидом. Через втрату зору я не міг прочитати текст нової конституції росіян, проте мені коротко переповіли її основні положення. Якщо правильно переповіли, то конституція цілком розумна, але Росією породжують певність, що з великоросійським імперіалізмом такі буде покінчено.

8 грудня 1990 року

УБО РЕАЛЬНОСТЕВА КОРПОРАЦІЯ в НЬО ЙОРКУ

Діпмосмо сумною вісткою, що з Волі Всевишнього відійшла у вічність



сл. п.

МАРІЯ ФЛІС

дружина нашого церковця д-ра Івана Фліса

Вельмишановному д-рові І. Флісові та родині Покійної висловлюємо наше глибоке співчуття.

УПРАВА КОРПОРАЦІЇ УБО



Діпмосмо сумною вісткою, що у вісоторк 8-го січня 1991 р. відійшов у вічність на 34-му році життя наш найдорожчий СИН І БРАТ

сл. п.

СТЕФАН КАЗИМІРЧУК

ПАНАХИДА — в п'ятницю, 11-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Петра Яремчи в Нью Йорку. ПОХОРОН в суботу, 12-го січня о год. 9-й ранку з церкви св. Юрія в Нью Йорку на цвинтар св. Духа в Гемптон-Парк, Н. Я.

Горем прибито:

батьки — ПЕТРО І МАРІЯ
брат — МИКОЛА з дружиною ФРЕНЦІ з дітьми.

Т-во Українських Інженерів Америки
Відділ у Філадельфії

з жалем повідомляє, що дня 13-го грудня 1990 року, по довгій і тяжкій недугі помер на 89-му році життя



інженер

ЯРОСЛАВ ЗУБАЛЬ

довголітній член нашого Товариства

Опечалений дружині та родині перепишемо щире співчуття та наші молитви.

УПРАВА ВІДДІЛУ



Діпмосмо сумною і болісною вісткою з родиною, приятелями і знайомими в Україні і діаспорі, що в неділю, 30-го грудня 1990 року в Бережках, Україна упокоїлася в Бозі на 75-му році трудовитого життя

МАМА І БАБУНЯ

сл. п.

МАРІЯ ПЕРЕСЕДА

народжена 12-го грудня 1914 р. в Бережках, Тернопільської обл., Україна, довголітній в'язень большевиських таборів смерті сибірських та та концлагерів вихованська селсільської мови і революційної підпільної діяч.

У безмежному і важкому горі заглинилися:

муж — ВОЛОДИМИР БІДУЛА
доня — ЛІДА ДВУЛІТ з родиною
син — БОГДАН ПЕРЕСЕДА з родиною
внучка — ОЛІА ДВУЛІТ
сестра — СТЕФАНІЯ ПАВЛІЧКО з родиною
сестриня — ІРИНА ОРЕСТ І РОМАН
ЗАЯЦЬ з родиною

Родина просить про щедрі молитви за бл. п. Марію благодарну душу.



У глибокому сумному повідомленні родину, приятелів і знайомих, що в понеділок, 7-го січня 1991 року, померли трагічною смертю наш найдорожчий БРАТИ

сл. п.

Володимир Стецик

народжений 25-го травня 1941 року в Чорнірках, Україна

сл. п.

Ігор Стецик

народжений 3-го травня 1945 року в Орлянді, Німеччина. ПАНАХИДА — четвер, 10-го січня 1991 року о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні П. Яремчи в Нью Йорку, Н. Я.

ПОХОРОН — п'ятницю, 11-го січня 1991 року о год. 9:30 ранку з католицької церкви св. Юрія в Нью Йорку на український православний цвинтар св. Андрія в С. Баянд Брук, Нью Джерсі.

Горем прибито:

брат — АДРИАН з дружиною ЛІДІЄЮ
і з дітьми та внуками
близька і дальша родина

Замість квітів, ласкаво просимо складати датки на Фонд Катедру Українознавства в Гарвардському Університеті.

В ПЕРШУ БЕЗМЕЖНО ВОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ у вічність
мого найдорожчого і ніколи незабутнього
МУЖА

св. п. письменника і поета
ЮРІЯ КОСАЧА

в неділю, 13-го січня 1991 р.
о год. 10:30 ранку
буде відправлена

ЗАУПОКІЯНА СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ
в церкві св. Вознесіння
635 Broad Street, Clifton, N. J.

Просимо про молитви за спокій душі покійного.
У глибокому смутку і жалю:
дружина — ЕВГЕНІЯ
приятелі — МАРІЯН КОЦЬ з дружиною

ОКСАНА ЯКІВНА МЕШКО

Народжена 30-го січня 1905 року. Від 1947-го року постійно переслідувана поліційними органами, КГБ, довголітній поліційний в'язень далекого і тяжкого заслання Хабаровського краю, над Охотським морем, співвизначниця Українського Гелсінкського Групи, а відтак Української Гелсінкської Спільноти, член УРП, близька співробітниця нашого Руху, непокінчений і послідовний борець за людські, національні і державні права українського народу.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

Світова Координаційна Рада ІСНО

New York, N.Y. 10003
(212) 477-6523